



CIT .271. 2 .2017
znak komórki wnioskującej

**PROTOKÓŁ
Z PRZEPROWADZONEGO WYBORU OFERT
w postępowaniu o udzielenie zamówienia wyłączzonego
ze stosowania ustawy Prawo zamówień publicznych**

1. Komórka przeprowadzająca rozeznanie:

Centrum Informacji Turystycznej

2. Przedmiot zamówienia: usługi tłumaczeniowe ustne, w dniach 23-25.03.2017 r. na potrzeby Międzynarodowych Targów Turystyki Kulinarnej i Polsko-Węgierskiego Forum Gospodarczego realizowanych w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Łódzkiego na lata 2014-2020, osi priorytetowej II: Innowacyjna i konkurencyjna gospodarka, działania II.2: internacjonalizacja przedsiębiorstw, poddziałania II.2.2: promocja gospodarcza regionu.

3. Data wszczęcia postępowania¹: 28.02.2017 r.

4. Sposób przekazania zapytania ofertowego:

pisemnie, tj.:

przesłane pocztą na adres wykonawcy/ów lub przekazane osobiście do siedziby wykonawcy/ów:

Zaproszenie do składania ofert zostało skierowane do Wykonawców²:

1)

2)

nazwa (firma) oraz adres wykonawców / nr fax / adres e-mail

elektronicznie, tj.:

przesłane faksem na nr lub

przesłane e-mailem (skan) / na adres lub

przesłane za pośrednictwem platformy zakupowej

publikacja ogłoszenia na stronie zamawiającego

publikacja ogłoszenia na stronie³ www.platformazakupowa.pl

nie dotyczy (np. rokowania)

¹ Data wysłania zapytań ofertowych / data upublicznienia ogłoszeń / data przekazania wybranym przez siebie wykonawcom zaproszenia do rokowań (negocjacji).

² Należy wypełnić dane odpowiadające formie w jakiej wysłano zaproszenia ofertowe.

³ Strona wskazana w wytycznych programowych, właściwych dla źródła finansowania/współfinansowania wydatków, przeznaczona do umieszczania zapytań ofertowych.

5. Zestawienie ofert wykonawców (tabela)⁴:

ZESTAWIENIE OFERT ZŁOŻONYCH W POSTĘPOWANIU								
nr CIT.271.2.2017								
Lp.	Nazwa i adres wykonawcy	Termin wpływu oferty (data / godzina ⁵)	Oferta zgodna z zapytaniem ofertowym TAK / NIE	Przyczyna niezgodności z zapytaniem ofertowym	Oferowana cena netto w zł	Oferowana cena brutto w zł	Ilość punktów	
							Cena x waga%	ŁĄCZNA ILOŚĆ PUNKTÓW
1.	LOQUAX Robert Fiutek al. Warszawska 49 20-803 Lublin	02.03.2017 g. 11.02	TAK		42.276,42	52.000,00		
2.	LINGUA LAB Tłumaczenia & Lokalizacja ul. Piastowska 8a lok. 33, 30-211 Kraków	03.03.2017 g. 15.55	TAK		26.000,00	31.980,00		
3.	Naczelna Organizacja Techniczna Federacja Stowarzyszeń Naukowo Technicznych Rada w Płocku,	06.03.2017 g. 11.07	NIE	Oferta wpłynęła po terminie zakończenia postępowania – 06.03.2017 g. 11.00	51.070,00	62.816,10		
4.	GLOSATOR- Usługi Doradcze i Tłumaczeniowe Tomasz Stelmach ul. Mickiewicza 8/8 Warszawa	02.03.2017 g. 13.52	TAK		28.200,00	34.686,00		
5.	Centrum Szkoleniowe IDEA Group	28.02.2017 g. 10.38	TAK		23.904,00	29.401,92		

⁴ W przypadku rokowań z jednym wykonawcą tabeli nie wypełnia się.

⁵ Zgodnie ze wskazaniem w zapytaniu ofertowym.



Fundusze
Europejskie
Program Regionalny



Unia Europejska
Europejski Fundusz
Rozwoju Regionalnego



Procedura P-15

	ul. C11 11, 32-086 Węgrzce							
6.	LIDEX Sp. z o.o. ul. Sejmikowa 8 Warszawa	01.02.2017 10:43:10	TAK		30.600,00	37.638,00		
7.	Legwan Cezary Syta ul. 28 Pułku Strzelców Kaniowskich 69 Łódź	02.03.2017 12:49:38	TAK		28.950,00	35.608,50		
8.	UNITED TRANSLATIONS & CONSULTING LIMITED LIABILITY COMPANY	03.03.2017 09:42:13	TAK		41.875,00	51.506,25		

Procedura jest własnością Urzędu Miasta Piotrków Trybunalski.
Udostępnianie jej osobom nieupoważnionym lub kopiowanie bez zezwolenia Prezydenta Miasta jest zabronione.



Procedura P-15

6. Wybrany wykonawca (dane adresowe Wykonawcy, nr tel./fax, adres e-mail):

7. Unieważnienie postępowania: TAK

Uzasadnienie: Żaden wykonawca nie zaoferował ceny mieszczącej się w budżecie zadania. Zamawiający nie zamierza zwiększyć kwoty przeznaczonej pierwotnie na to zadanie.

8. Wybrana oferta:

cena brutto:

pozostałe kryteria (jeśli dotyczy):

Uzasadnienie wyboru oferty najkorzystniejszej:

(najniższa cena, gdy jedynym kryterium oceny jest cena lub najkorzystniejszy bilans ceny i innych kryteriów odnoszących się do przedmiotu zamówienia, inne wynikające z przesłanek do odstąpienia od stosowania regulaminu)

9. Oświadczam, że zlecenie przedmiotowego zamówienia nie narusza zasady wynikającej z art. 32 ust. 2 ustawy Prawo zamówień publicznych.

10. Załączniki (należy wymienić jakie):

- treść zapytań ofertowych skierowanych do wykonawców,
- wydruk ogłoszenia ze strony internetowej,
- zaproszenie do rokowań (negocjacji),
- oferty złożone przez wykonawców,
- informacje handlowe przesłane przez wykonawców z własnej inicjatywy,
- wydruk strony internetowej przedstawiającej oferty lub informacje handlowe potencjalnych, wykonawców
- oświadczenie/oświadczenia o bezstronności,
tj. braku powiązań osobowych lub kapitałowych z wykonawcami, którzy złożyli oferty⁶
- lista zaproszonych wykonawców
-
-

09.03.2017 r. Anna Zabłocka
(data, imię i nazwisko osoby przeprowadzającej czynności w postępowaniu)

09.03.2017 Błażej Cecota
(data, imię i nazwisko kierownika komórki wnioskującej)

09.03.2017 Bogdan Munik
(data, imię i nazwisko członka kierownictwa)

⁶ Obligatoryjne jedynie dla procedury udzielania zamówienia przewidzianej dla beneficjentów środków europejskich. Dotyczy zamawiającego (beneficjenta lub osób upoważnionych przez beneficjenta do zaciągania zobowiązań) i osób wykonujących w imieniu zamawiającego czynności związane z przygotowaniem i przeprowadzeniem procedury wyboru wykonawcy, a także realizacją lub zmianami umowy zawartej z wykonawcą